

#whsterilization



video.wh.com

Ahora en su  
distribuidor o en  
wh.com



# Máxima capacidad Mínimas dimensiones



lara<sup>XXL</sup>

## Lara XXL

### Cámara sorprendentemente espaciosa

Las principales ventajas del esterilizador Lara XXL son sus dimensiones compactas y su cámara XXL con una capacidad de 38 litros, increíblemente espaciosa. La unidad puede instalarse fácilmente en una superficie de trabajo estándar e impresiona no solo por su gran flexibilidad de carga y su sencilla navegación, sino también por muchas otras ventajas.

#### Capacidad XXL

Cámara de 38 litros

#### Alta flexibilidad en la carga

Ofrece muchas posibilidades de tratamiento

#### Tecnología patentada Eco Dry

Ciclos rápidos y ahorro de energía



#### Preparado para el futuro

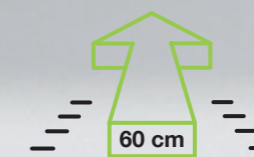
Capacidad de actualización y posibilidades de conexión únicas

#### Trazabilidad mejorada

Establezca nuevos estándares con EliTrace

#### Navegación fácil

Pantalla táctil a color y estructura de menús intuitiva

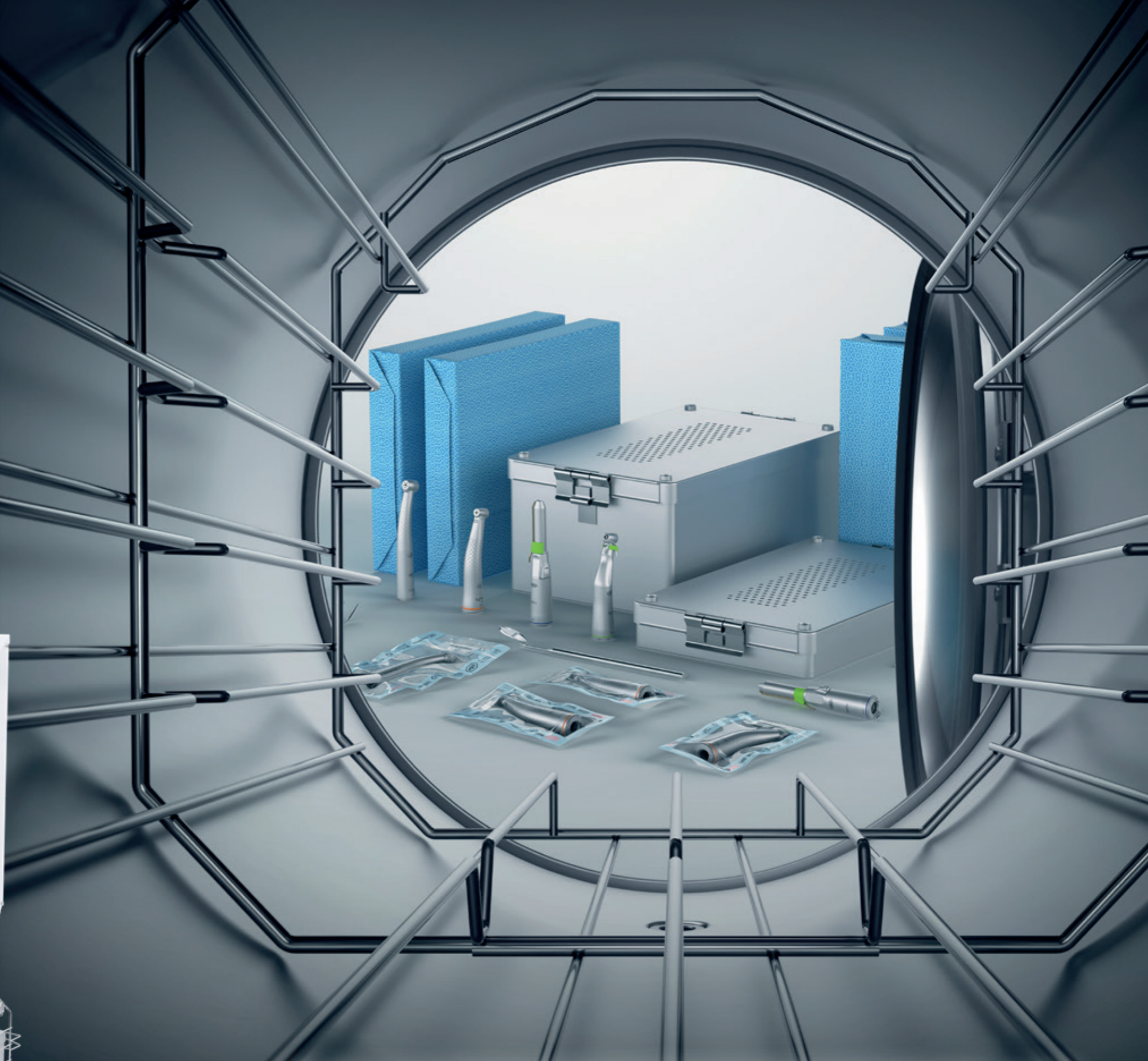


#### Fácil de instalar

Cabe en una encimera estándar de 60 cm de profundidad

## Capacidad XXL con la cámara de 38 litros

Grande, más grande, grandísimo. A pesar de sus compactas dimensiones externas, el nuevo esterilizador Lara XXL es sorprendentemente espacioso, con una cámara de 38 litros. La unidad cuenta con 6 bandejas extralargas y un soporte para bandejas único que ofrece mayor espacio utilizable y más opciones de carga.



### Más eficiente gracias a su capacidad XXL

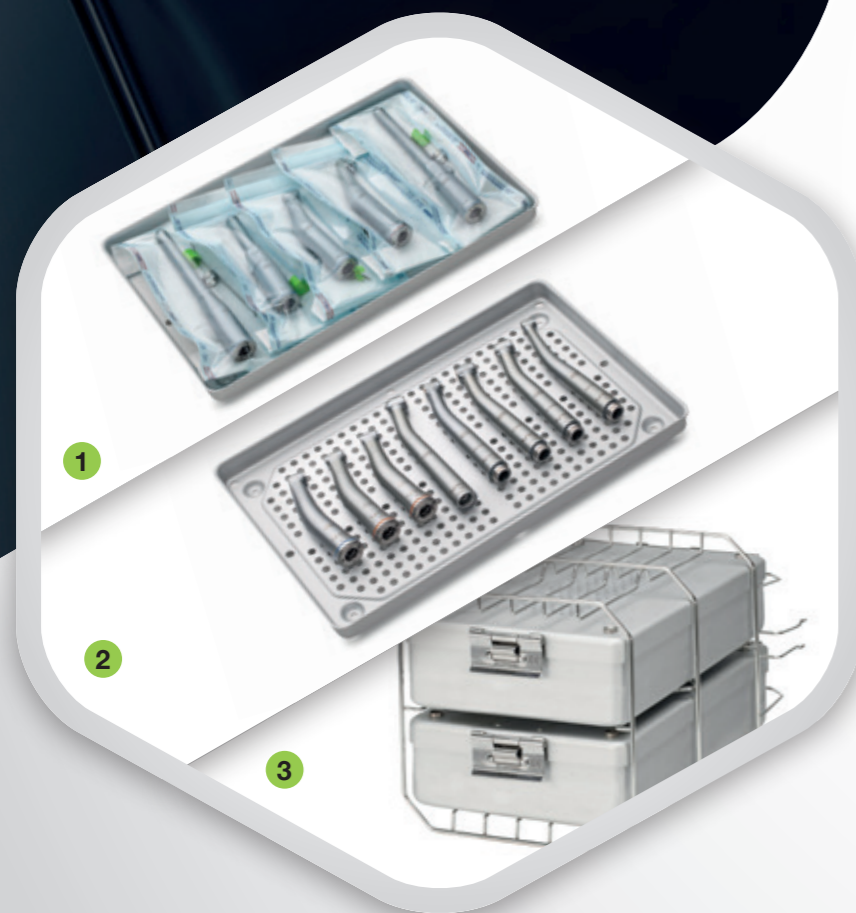
Lara XXL puede procesar hasta 12 kg en cajas de esterilización y 10 kg de instrumentos embolsados y sellados, lo que supone aproximadamente el doble de capacidad que un esterilizador estándar. Gracias a su tamaño de cámara y el soporte para bandejas con 6 bandejas, Lara XXL es muy flexible.

### Dimensiones compactas

Sus dimensiones compactas permiten que Lara XXL se instale fácilmente y sin modificaciones en la sala de higiene. Una superficie de trabajo estándar con una profundidad de 60 cm es suficiente para instalar el esterilizador XXL.

## Rendimiento XXL con Eco Dry

La innovadora y patentada tecnología Eco Dry adapta el tiempo de secado a la cantidad de carga. Así se reduce el tiempo del ciclo, se aumenta la vida útil de los instrumentos y se optimiza el consumo energético.



### Gran capacidad y los mejores tiempos de ciclo de su clase

Con el esterilizador Lara XXL es posible esterilizar cargas grandes rápido y a la perfección: 10 kg de cargas embolsadas y selladas y sin embolsar y 12 kg en cajas de esterilización.



### Ahorro de tiempo

Lara XXL adapta automáticamente el tiempo de secado a cargas pequeñas (0,5 kg), cargas medias (3 kg) y cargas completas. Así, se puede procesar una carga de 3 kg en un ciclo de tipo B en unos 40 minutos.

### Mayor vida útil

La adaptación automática del tiempo de secado según la cantidad de carga reduce la duración de la exposición al calor. Así se alarga la vida útil de los instrumentos.

### Ahorro de energía

La optimización del tiempo de secado implica un menor consumo energético, lo que convierte a Lara XXL en una «solución verde».

1

**Embolsada y sellada 10 kg**

2

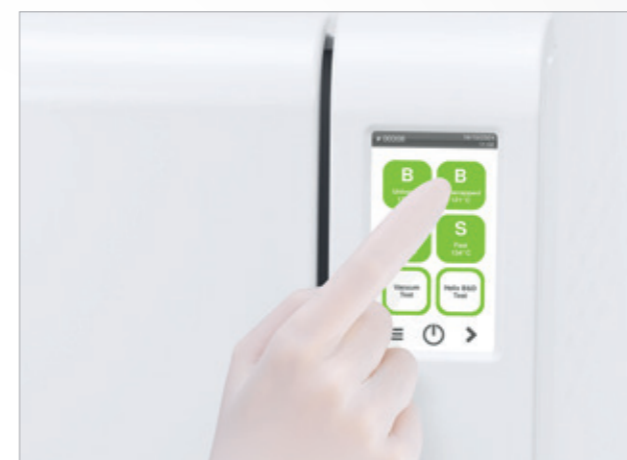
**Sin embolsar máx. 10 kg**

3

**Cajas de esterilización 12 kg**

## Intuitividad XXL gracias a la facilidad de uso

La pantalla táctil a color de Lara XXL ofrece acceso a una estructura de menús inteligente con multitud de opciones para hacer que su trabajo diario sea más fácil, rápido y eficiente. El llenado de agua automático facilita su uso.



### Navegación intuitiva

Su uso es muy cómodo gracias a la estructura de menús inteligente de los nuevos esterilizadores Lara XXL: a través de la pantalla táctil a color, puede navegar de forma rápida e intuitiva por las distintas funciones.



### Fácil llenado manual o...

Un embudo integrado de gran capacidad evita que salpique el agua al llenar el depósito.

### ...llenado de agua automático

Una válvula de llenado de agua automática permite conectar un sistema de tratamiento de agua. Ya no es necesario llenar y vaciar el depósito a mano.

## Accesorios relacionados

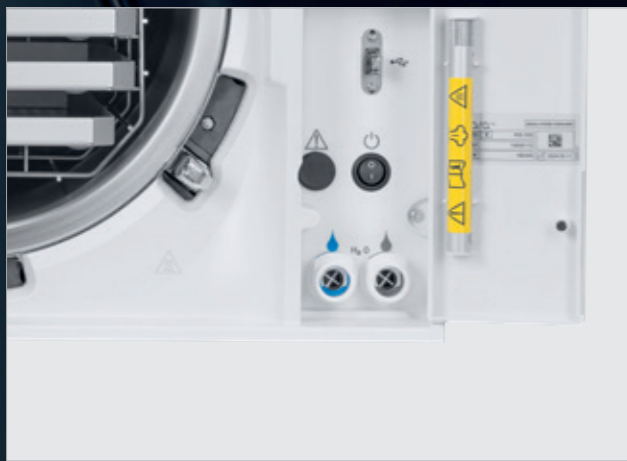
### Multidem y Osmo

Las unidades de tratamiento de agua suministran agua desmineralizada para generar vapor y pueden usarse para muchos esterilizadores convencionales y equipos de procesamiento. Garantizan un rendimiento óptimo y homogéneo, además de prolongar la vida útil de su esterilizador y sus instrumentos.



## Opciones de conectividad XXL con tecnología avanzada

El conocimiento técnico marca la diferencia. El esterilizador Lara XXL se basa en un sofisticado concepto técnico que ofrece posibilidades orientadas al futuro y simplifica enormemente su flujo de trabajo, hoy y mañana.



### Trazabilidad mejorada

- › La documentación se guarda automáticamente en una memoria USB de alta capacidad.
- › La impresora de etiquetas de código de barras mejora la trazabilidad, ya que ofrece la posibilidad de vincular el ciclo, el embolsado de esterilización y el paciente.
- › La impresora de informes de ciclo garantiza que el ciclo se documente de manera adecuada.
- › Las conexiones WLAN y LAN ofrecen la posibilidad de descargar los informes de ciclo directamente a un PC o un dispositivo inteligente.



### Posibilidades de conexión mejoradas

- › El sistema ioDent® ofrece soluciones dentales inteligentes con un servicio y soporte de primera.
- › La W&H Steri App permite controlar y supervisar el esterilizador en remoto. Además, se realiza una copia de seguridad automática de los ciclos en un smartphone para una mayor seguridad.



## Capacidad de actualización XXL con Activation Codes

Las necesidades y los requisitos pueden cambiar. Prepárese ahora: con el sistema Activation Code pueden activarse funciones adicionales si cambian los requisitos de la clínica y para cumplir requisitos normativos futuros.



### Fast Cycle

Este ciclo rápido permite la esterilización de instrumentos sin embolsar, como piezas de mano, en tan solo 20 minutos.



### EliTrace

Con la función EliTrace puede trazarse y documentarse el proceso de esterilización hasta cada instrumento o kit individual, sin necesidad de software o un ordenador adicional.

## Su esterilizador personalizado en seis pasos:

### Paso 1

Adquiera el Activation Code que prefiera en su distribuidor local de productos dentales.

### Paso 2

Tras recibir el código de acceso relacionado, diríjase a **activation.wh.com**.

### Paso 3

Introduzca el código de acceso junto con el número de serie y el modelo del esterilizador.

### Paso 4

Se generará su Activation Code individual.

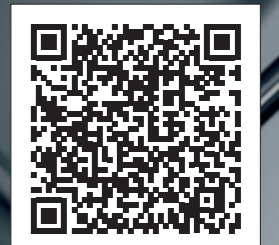
### Paso 5

Introduzca este código en el menú del esterilizador.

### Paso 6

La función estará activada.

### Más información sobre EliTrace



## Accesorios relacionados

**1 Escáner de códigos de barras**  
Escanee las etiquetas para ver los historiales de los pacientes.

**2 Prueba Helix**  
La prueba Helix permite un control de proceso óptimo de los esterilizadores de tipo B. El código QR de las tiras reactivas permite una trazabilidad completa y un uso sencillo con eLog, el libro de registro digital.

Más información sobre eLog



**3 EliReel**  
Los rollos de esterilización de W&H garantizan una excelente calidad de secado y durabilidad, y cuentan con un indicador de humedad de fácil lectura. De este modo, los procesos de sellado y esterilización se facilitan y se aumenta la seguridad en la clínica.

**4 Impresora de etiquetas de código de barras**  
La impresora se conecta al esterilizador para imprimir códigos de barras. Mejora su sistema de trazabilidad con el registrador de datos integrado. La impresora es una herramienta rápida y fácil para vincular el ciclo de esterilización al historial del paciente.

**5 Seal<sup>2</sup> y SealVal<sup>2</sup>**  
La selladora de W&H crea un sello ancho de 12 mm en tan solo dos segundos sin riesgo de quemar el embolsado de esterilización. La fuerte protección, totalmente hermética, de los productos esterilizados frente a las influencias ambientales garantiza que permanezcan estériles.



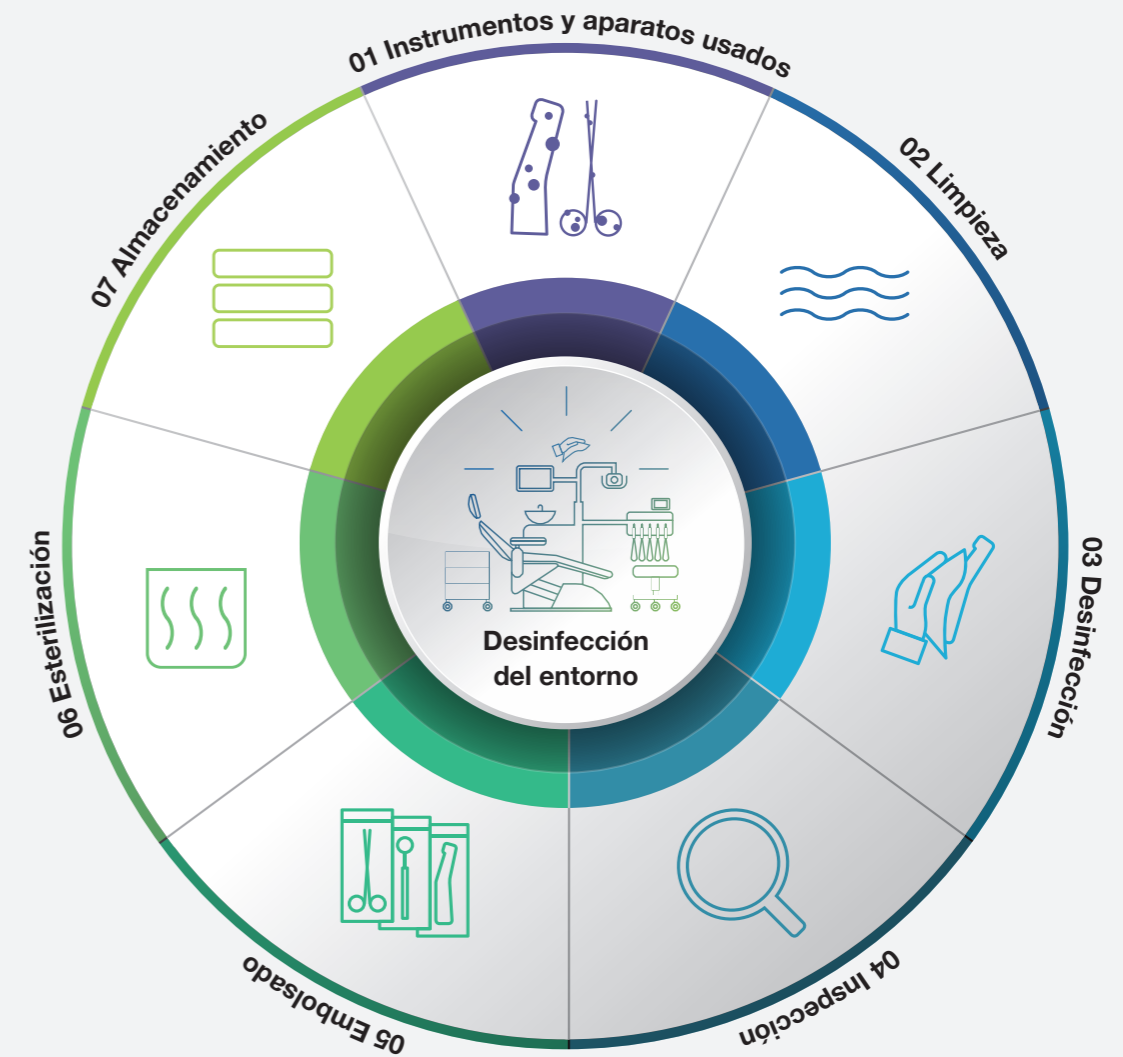
Aviso importante: No todos los productos mencionados en este folleto están disponibles en todos los países. Para obtener más detalles, diríjase a su distribuidor local.

## W&H AIMS ¡La seguridad es lo primero!

**aims** / Advanced Infection Prevention Management Solutions


La higiene tiene una importancia vital en la clínica dental. W&H AIMS está aquí para ayudar con una amplia gama de productos, conocimientos fundamentales y toda la información pertinente en un solo vistazo.

Para su seguridad y la de sus pacientes.  
[aims.wh.com](http://aims.wh.com)



# Datos técnicos

lara<sup>XXL</sup>

Ciclo de esterilización:	B Universal 134		B Prion 134		B Universal 121		S Fast 134 (opcional)
Temperatura:	134 °C		134 °C		121 °C		134 °C
Tiempo de espera (minutos):	5' 30"		20' 30"		20' 30"		3' 30"
 eco dry Duración total del ciclo (minutos), incluido secado completo:	Automático a partir de	<b>Carga típica</b>	Automático a partir de	<b>Carga típica</b>	Automático a partir de	<b>Carga típica</b>	Automático a partir de
	32-71'	<b>42' 30"</b>	47-86'	<b>57' 30"</b>	47-90'	<b>60'</b>	20-28'
Tipo de carga:	Cualquier tipo de carga <sup>(1)</sup>						Objetos sólidos, objetos huecos simples (hueco B), carga específica: carga dental, carga medicinal <sup>(2)</sup> y piezas de mano
Carga máx.:	Instrumentos: 10 kg/porosa: 3 kg/cajas de esterilización: 12 kg						Instrumentos: 3 kg
Ciclos de prueba:	Helix/Bowie y Dick/vacío						
<b>Contenido suministrado: Soporte para bandejas, 6 bandejas de aluminio, manguera de drenaje, portabandejas, memoria USB de 8 GB, herramienta para abrir la puerta, prueba de fábrica</b>							

<sup>(1)</sup> Sin líquido

<sup>(2)</sup> «Carga dental» según la norma EN ISO 17665-3; la «carga médica» es una carga de hasta grado 7 de penetración de vapor conforme a la norma EN ISO 17665-3.



<b>Nombre comercial:</b>	Lara XXL
<b>Tipo:</b>	RIS-338
<b>Tamaño de la cámara:</b>	38 l
<b>Suministro de luz:</b>	200-240 V CA; 50/60 Hz; 12 A; monofásico
<b>Consumo eléctrico:</b>	2,4-2,88 kW
<b>Dimensiones totales (an x al x p):</b>	492 mm x 455 mm x 797 mm
<b>Peso (vacío):</b>	61 kg
<b>Depósitos de agua principales/utilizados:</b>	4,8 l/5,1 l
<b>Intervalo de funcionamiento:</b>	5 a 10 ciclos
<b>Espacio utilizable de la cámara (an x al x p): <sup>(3)</sup></b>	230 x 230 x 560 mm
<b>Tipos de conexión:</b>	5 conexiones USB, 1 conexión Ethernet, kit de llenado de agua automático

<sup>(3)</sup> Espacio utilizable con la configuración de soporte para bandejas estándar.

## Los esterilizadores XXL han sido diseñados, certificados y validados según las directivas y normas más estrictas:

2017/745 Reglamento de productos sanitarios	IEC 61326-1 Compatibilidad electromagnética	IEC 61770 Aparatos eléctricos conectados a toma de agua de la red principal de suministro
2012/19/UE Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos	IEC 61010-1 Requisitos de seguridad de equipos eléctricos de medida, control y uso en laboratorio	EN 13060 Esterilizadores de vapor pequeños
2014/68/UE Directiva de equipos a presión	IEC 61010-2-040 Requisitos específicos para esterilizadores de vapor	Es posible validar el esterilizador según la norma EN ISO 17665-1

### Fabricante:

**W&H Sterilization Srl.**  
Via Bolgara, 2  
24060 Brusaporto (BG), Italy  
t +39 035-66 63 000  
f +39 035-50 96 988  
office.sterilization@wh.com  
wh.com

### Distribución:

**Wehadent Ibérica S.L Unipersonal**  
C/Canónigo Tárrega, 33  
46014 Valencia, España  
t +34 96 353 20 20  
oficinas.es@wh.com  
wh.com